

Dimensions  
Dimensions  
Abmessungen  
Afmetingen



| DUAL SYSTEM   |   |  |
|---|---|--|
|   | CABLE   | BATTERY  |
| Reference<br>Référence<br>Referenz<br>Referentie  | LM 30090  |  |
| Consumption<br>Puissance<br>Stromverbrauch<br>Stroomverbruik  | 60W   |  |
| Dimensions (mm)<br>Dimensions (mm)<br>Abmessungen (mm)<br>Afmetingen (mm)                           | 215 x 210 x 533   |  |
| IP class<br>Classe IP<br>IP Schutzklasse<br>IP klasse   | IP65  |  |
| Light source<br>Source de lumière<br>Lichtquelle<br>Lichtbron                                       | SMD LED   |  |
| Light color<br>Temp. de couleur<br>Farbtemperatur<br>Kleurtemperatuur                               | 100%: 6500 K<br>50%: 4500 K<br>25%: 3000 K                          |  |
| Luminous flux<br>Flux lumineux<br>Lichtstrom<br>Lichtstroom   | 100%: 7200 Lm<br>50%: 3600 Lm<br>25%: 1800 Lm                       |  |
| Battery<br>Batterie<br>Akku<br>Batterij   | -   | DC 18V<br>compatible<br>kompatibel<br>compatibel |
| Type of cable<br>Type de câble<br>Kabeltyp<br>Kabeltype   | 3m<br>H07RN-F<br>2X 1,0 mm <sup>2</sup>                             | -  |
| Voltage/Frequency<br>Voltage/Fréquence<br>Spannung/Frequenz<br>Spannung/Frequentie                  | AC<br>220-240V;<br>50/60Hz  | -  |
| Working time (18V/dc)<br>Temps de travail (18V/dc)<br>Arbeitszeit (18V/dc)<br>Werktijd (18V/dc)     | -   | 100%: 1 u/h<br>50%: 3 u/h<br>25%: 6 u/h          |
| Adapters included (6)<br>Adaptateurs inclus (6)<br>Inklusive Adaptern (6)<br>Inclusief adapters (6) | Makita - Bosch - Stanley -<br>Metabo - Milwaukee/Dewalt -<br>Hikoki |  |

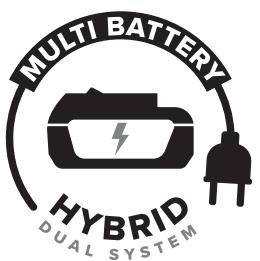


[www.lumx.be](http://www.lumx.be)



**LUMX®**  
POWER & LIGHTING

**LED TM-60**  
**MULTI BATTERY**  
**HYBRID 18V/60W**



LM 30090

# LED floodlight Projecteur LED LED-strahler LED-straler

INSTRUCTION MANUAL  
INSTRUCTIONS D'UTILISATION  
BEDIENUNGSANLEITUNG  
GEBRUIKSAANWIJZING

The products are LED working light. They are suitable for indoor and outdoor areas used. Any other use or modification of the devices are not as intended and are strictly prohibited. No liability can be accepted for damage caused by improper use or incorrect operation.

Les produits sont des lampes de travail LED. Elles conviennent à une utilisation en intérieur et en extérieur. Toute autre utilisation ou modification des dispositifs n'est pas prévue et est strictement interdite. Aucune responsabilité ne peut être acceptée pour les dommages causés par une utilisation incorrecte ou un fonctionnement incorrect.

Die Produkte sind LED-Arbeitsleuchten. Sie eignen sich für den Innen- und Außenbereich. Jede andere Verwendung oder Modifikation der Geräte ist nicht vorgesehen und strengstens untersagt. Für Schäden durch unsachgemäße Verwendung oder fehlerhaften Betrieb kann keine Haftung übernommen werden.

De producten zijn LED-werklampen. Ze zijn geschikt voor zowel binnen- als buitengebruik. Elk ander gebruik of wijziging van de apparaten is niet bedoeld en strikt verboden. Er kan geen aansprakelijkheid worden aanvaard voor schade veroorzaakt door onjuist gebruik of verkeerde bediening.

**GB****Safety Instructions**

- Save these instructions for future reference.
- Do not look directly into the work lamp when it is switched on.
- Do not touch the work lamp when it is switched on.
- Keep out of the reach of children.
- There are two ways to use the work lamp, one is to connect the main power, the other is to install the battery (not provided).
- 4 switching stages 25%, 50%, 100%, OFF
- The supply socket-outlet arrangement is required to provide an equivalent degree of protection against harmful ingress of dust and moisture for the plug used together with relevant portable luminaire.
- The plug and socket must correspond one by one to ensure that plug is consistent with socket.
- Caution, risk of electric shock.
- Luminaires for rough service.
- If the minimum distance of 1 meter is not complied with, illuminated objects may overheat.
- The power cord must be H07RN-F 2x 1.0 mm<sup>2</sup> cable waterproof.
- If the external flexible cable or cord of this luminaire is damaged, it shall be replaced by a special cord or cord exclusively available from the manufacturer or his service agent.

**Installation Instructions****Working with mains power**

- ① Ensure that you insert the plug correctly according to the pre-formed connection. Place the plug hole over the quick connection and insert the connection. The quick connection clicks into place.
- ② Turn the quick connection in the direction of the arrow on the head to remove the plug.

**CAUTION**

- This product cannot charge the battery pack. Please remove the battery and use a dedicated charging device for charging.
- Please charge in a timely manner after using the battery pack for power supply; If the battery pack is assembled but rarely used, please charge the battery pack at least every month; Please remove the battery if not in use for a long time.
- The light source contained in this luminaire shall only be replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person.
- The hook function is only for indoor use.

**F****Consignes de sécurité**

- Conservez ces instructions pour une utilisation future.
- Ne regardez pas directement la lampe de travail lorsqu'elle est allumée.
- Ne touchez pas à la lampe de travail lorsqu'elle est allumée.
- Assurez-vous que les enfants ne peuvent pas accéder à la lampe.
- La lampe de travail peut être utilisée de deux manières : via le réseau électrique ou avec une batterie 18V (non incluse).
- Il y a 4 positions de commutation : 25%, 50%, 100% et ARRET
- L'agencement de la prise de courant doit fournir un degré équivalent de protection contre la pénétration nocive de poussière et d'humidité pour la fiche utilisée avec le luminaire portable concerné.
- La fiche et la prise doivent correspondre une par une pour garantir que la fiche est cohérente avec la prise.
- Attention, risque de choc électrique.
- Luminaires pour utilisation intensive.
- Si la distance minimale de 1 mètre n'est pas respectée, les objets éclairés peuvent surchauffer.
- Utilisez un câble H07RN-F 2x 1,0 mm<sup>2</sup> étanche pour le cordon d'alimentation.
- Si le câble de la lampe est endommagé, faites-le remplacer uniquement par le fabricant ou une personne qualifiée pour éviter tout danger.

**Instructions d'installation**  
**Travailler sur secteur**

- ① Assurez-vous d'insérer correctement la fiche conformément à la connexion préformée. Placez le trou de la fiche sur la connexion rapide et insérez la connexion. La connexion rapide se verrouille en place.
- ② Tournez la connexion rapide dans le sens de la flèche pour retirer la fiche.

**PRUDENCE**

- Ce produit ne peut pas charger la batterie. Veuillez retirer la batterie et utiliser un chargeur dédié pour le chargement.
- Veuillez charger rapidement après avoir utilisé la batterie pour l'alimentation électrique ; Si la batterie est assemblée mais rarement utilisée, veuillez charger la batterie au moins tous les mois ; Veuillez retirer la batterie si vous ne l'utilisez pas pendant une longue période.
- La source lumineuse contenue dans ce luminaire ne doit être remplacée que par le fabricant ou son agent de service ou une personne qualifiée similaire.
- La fonction crochet est uniquement destinée à une utilisation en intérieur.

**D****Sicherheitshinweise**

- Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen auf.
- Schauen Sie nicht direkt in die eingeschaltete Arbeitsleuchte.
- Berühren Sie den Arbeitsscheinwerfer nicht, wenn er eingeschaltet ist.
- Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Es gibt zwei Möglichkeiten, die Arbeitsleuchte zu verwenden. Eine besteht darin, die Hauptstromversorgung anzuschließen, die andere darin, die Batterie (nicht im Lieferumfang enthalten) einzubauen.
- 4 Schaltstufen 25 %, 50 %, 100 %, AUS
- Die Anordnung der Netzsteckdose muss einen gleichwertigen Schutz gegen schädliches Eindringen von Staub und Feuchtigkeit für den Stecker bieten, der zusammen mit der entsprechenden tragbaren Leuchte verwendet wird.
- Stecker und Buchse müssen nacheinander übereinstimmen, um sicherzustellen, dass Stecker und Buchse übereinstimmen.
- Vorsicht, Stromschlaggefahr.
- Leuchten für den rauen Einsatz.
- Bei Nichteinhaltung des Mindestabstandes von 1 meter kann es zu einer Überhitzung beleuchteter Objekte kommen.
- Das Netzkabel muss H07RN-F 2x 1,0 mm<sup>2</sup> wasserfest sein.
- Wenn das externe flexible Kabel oder Kabel dieser Leuchte beschädigt ist, muss es durch ein spezielles Kabel oder Kabel ersetzt werden, das ausschließlich beim Hersteller oder seinem Kundendienst erhältlich ist.

**Installationsanweisungen**  
**Arbeiten mit Netzstrom**

- ① Stellen Sie sicher, dass der Stecker entsprechend der vorgeformten Verbindung korrekt eingesteckt ist. Platzieren Sie das Steckloch über der Schnellverbindung und stecken Sie die Verbindung ein. Die Schnellverbindung klickt ein.
- ② Drehen Sie die Schnellverbindung in Richtung des Pfeils am Kopf, um den Stecker zu entfernen.

**VORSICHT**

- Dieses Produkt kann den Akku nicht aufladen. Bitte entfernen Sie den Akku und verwenden Sie zum Laden ein spezielles Ladegerät.
- Bitte laden Sie den Akku rechtzeitig auf, nachdem Sie ihn zur Stromversorgung verwendet haben. Wenn der Akku zusammengebaut, aber selten verwendet wird, laden Sie den Akku bitte mindestens einmal im Monat auf. Bitte entfernen Sie den Akku, wenn Sie ihn längere Zeit nicht benutzen.
- Die in dieser Leuchte enthaltene Lichtquelle darf nur vom Hersteller oder seinem Servicemitarbeiter oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden.
- Die Hakenfunktion ist nur für den Innenbereich geeignet.

**NL****Veiligheidsinstructies**

- Bewaar deze instructies voor toekomstig gebruik.
- Kijk niet rechtstreeks in de werklamp wanneer deze aan staat.
- Raak de werklamp niet aan als deze ingeschakeld is.
- Zorg ervoor dat kinderen niet bij de lamp kunnen.
- De werklamp kan op twee manieren worden gebruikt: via het stroomnet of met een 18V batterij (niet inbegrepen).
- Er zijn 4 schakelstanden 25%, 50%, 100% en UIT
- De opstelling van het stopcontact en stopcontact moet een gelijkwaardig niveau van bescherming bieden tegen schadelijk binnendringen van stof en vocht voor de stekker die wordt gebruikt in combinatie met de relevante draagbare armatuur.
- De stekker en het stopcontact moeten één voor één overeenkomen om ervoor te zorgen dat de stekker consistent is met het stopcontact.
- Let op, risico op elektrische schokken.
- Armaturen voor ruw gebruik.
- Als de minimale afstand van 1 meter niet wordt aangehouden, kunnen verlichte voorwerpen oververhit raken.
- Gebruik een waterdichte H07RN-F 2x 1,0 mm<sup>2</sup> kabel voor het netsnoer.
- Als het externe flexibele snoer van de lamp beschadigd is, laat het dan alleen vervangen door de fabrikant of een gekwalificeerd persoon om gevaar te voorkomen.

**Installatie-instructies****Werken met netstroom**

- ① Zorg dat u de stekker juist insteekt, overeenkomstig de voorgevormde aansluiting. Plaats het stekkergat over de snelaansluiting en steek de verbinding in. De snelaansluiting klikt op zijn plaats.
- ② Draai de snelaansluiting in de richting van de pijl om de stekker terug te verwijderen.

**VOORZICHTIGHEID**

- Dit product kan de accu niet opladen. Verwijder de batterij en gebruik een speciaal oplaadapparaat om op te laden.
- Laad het accupakket tijdig op nadat u het als stroomvoorziening heeft gebruikt; Als het accupakket is gemonteerd maar zelden wordt gebruikt, laad het accupakket dan minimaal elke maand op; Verwijder de batterij als u deze langere tijd niet gebruikt.
- De lichtbron in deze armatuur mag alleen worden vervangen door de fabrikant, zijn serviceagent of een soortgelijk gekwalificeerd persoon.
- De haakfunctie is alleen voor gebruik binnenshuis.

